





STATEMENT OF COMPATIBILITY	ЗАЯВЛЕНИЕ О СОВМЕСТИМОСТИ
between	между
Kaspersky Industrial CyberSecurity for Nodes 4.0, Kaspersky Industrial CyberSecurity for Linux Nodes 1.5	Kaspersky Industrial CyberSecurity for Nodes 4.0, Kaspersky Industrial CyberSecurity for Linux Nodes 1.5
the product of	являющимся продуктом
АО KASPERSKY LAB,	АО «Лаборатория Касперского»,
39A/2 Leningradskoe Shosse, Moscow, 125212, the Russian Federation	125212, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, стр. 2
hereinafter referred to as KICS for Nodes and “Kaspersky” respectively	в дальнейшем именуемыми KICS for Nodes и «Лаборатория Касперского» соответственно
and	и
Software complex information and control SCADA-system “Kaskad”	Комплекс программный информационно-управляющий SCADA-система «Каскад»
the product of	являющимся продуктом
“Kaskad-ASU” LLC	ООО «Каскад-АСУ»
Russia, 428000, Chuvashskaya Republica-Chuvashia, Cheboksary, proezd Mashinostroiteley, 1 KG	Россия, 428000, Чувашская Республика-Чувашия, г. Чебоксары, проезд Машиностроителей, д.1 КГ
hereinafter referred to as SCADA-system “Kaskad” and “Kaskad-ASU” respectively	в дальнейшем именуемыми SCADA-система «Каскад» и «Каскад-АСУ» соответственно
SCADA-system “Kaskad” is a SCADA system that allows you to create software and hardware APCS. KICS for Nodes are the industrial grade cybersecurity software products for industrial automation endpoint protection.	SCADA-система «Каскад» – масштабируемая SCADA-система, предназначенная для построения автоматизированных систем управления технологическими процессами. Программные продукты KICS for Nodes являются специализированными программными продуктами для защиты конечных узлов в системах промышленной автоматизации.
“Kaskad-ASU” and “Kaspersky” hereby agree on the following statement regarding possibility to use the listed products on a common system and their compatibility and contribution to fulfillment of cybersecurity requirements:	«Каскад-АСУ» и «Лаборатория Касперского» настоящим подтверждают следующее заявление относительно использования указанных продуктов в рамках одной системы, их совместимости и вклада в выполнение требований кибербезопасности:
“Kaskad-ASU” and “Kaspersky” have carried out extensive compatibility tests for the joint use of their product combinations on the same system. The outcome of the tests was that, subject to their individual system requirements, the products are compatible and can be used jointly within the same system.	«Каскад-АСУ» и «Лаборатория Касперского» провели всесторонние тесты на совместимость их продуктов при одновременной работе в составе единой системы. В результате тестирования было установлено, что продукты, с учётом их индивидуальных системных требований, являются совместимыми и могут использоваться в составе единой системы.

<p>In case both products are installed and used within the same system this may contribute to fulfillment of essential information and cybersecurity requirements of the FSTEC in industrial automation process control systems</p>	<p>В случае установки и использования указанных программных продуктов в рамках единой системы это обеспечивает выполнение основных требований ФСТЭК России, предъявляемых к информационной и кибербезопасности в автоматизированных системах управления промышленных объектов.</p>
<p>АО KASPERSKY LAB</p> <p>Date: 10.12.2024 Name: <u>Anna Kulashova</u></p>  <p>Title: <u>Managing Director, Russia, CIS</u></p>	<p>АО «Лаборатория Касперского»</p> <p>Дата: 10.12.2024 Имя: <u>А.В. Кулашова</u></p>  <p>Должность: <u>Управляющий директор в России и странах СНГ</u></p>
<p>“Kaskad-ASU” LLC</p> <p>Date: 10.12.2024 Name: <u>V.S. Andreev</u></p>  <p>Title: <u>Director</u></p>	<p>ООО «Каскад-АСУ»</p> <p>Дата: 10.12.2024 Имя: <u>В.С. Андреев</u></p>  <p>Должность: <u>Директор</u></p>